

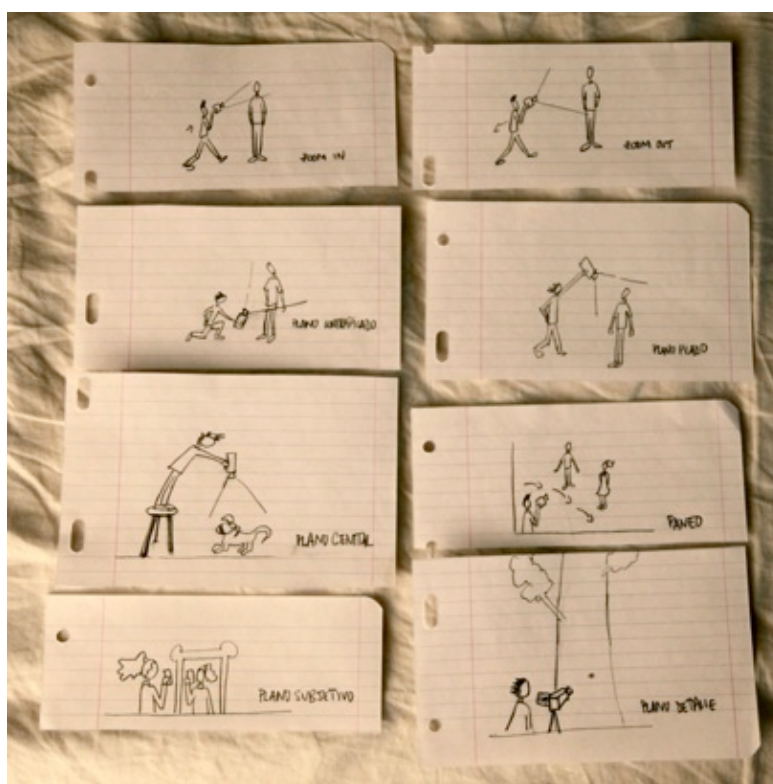


Un taller de *storyboard* para cineastas adolescentes de Lavapiés

Del 30 de noviembre al 2 de diciembre, jóvenes de 16 a 18 años aprenderán a dibujar de forma secuencial el guión de una película en Off Limits de la mano de 'Hola estás haciendo 1 peli'.

El proyecto es una experiencia de creación audiovisual colectiva que celebra su cuarta edición en España, Portugal y Marruecos, impulsado por las asociaciones Maelström, Espalhafitas y Tatatur, gracias a las Collaboration Grants de la European Cultural Foundation, las Ayudas a la Creación Contemporánea de Matadero Madrid 2012 y las Ayudas de la Comunidad de Madrid.

'Hola estás haciendo 1 peli' invita en diferentes fases a chicos de Madrid, Abrantes y Tánger a construir un guión cinematográfico, definir un *storyboard* de forma colectiva e intervenir en la grabación de una película abierta a todas las personas que deseen participar.



Madrid, 20 de noviembre de 2012.- El proyecto cinematográfico de creación colectiva 'Hola estás haciendo 1 peli' (<http://holaestashaciendo1peli.org>) continúa las andanzas de su nueva edición, que se desarrolla a caballo entre tres países -Marruecos, Portugal y España-, con la realización de un taller de *storyboard* en Madrid, del viernes 30 de noviembre al domingo 2 de diciembre, en el espacio Off Limits de Lavapiés (calle de la Escuadra, 11-bajo. 28012 - Madrid).

El objetivo principal del proyecto 'Hola estás haciendo 1 peli' es crear una película colectiva con guiones escritos por adolescentes de 16 a 18 años de Madrid, Abrantes y Tánger. El proyecto produce así una película que cada uno de los participantes considera suya y que, al mismo tiempo, percibe como una creación colectiva que construye un imaginario común. En esta segunda fase que se celebra ahora en Madrid, los jóvenes tendrán la oportunidad de aprender a dibujar el guión técnico de un filme de forma secuencial durante una semana, es decir, se trata de transmitir a los chicos los conocimientos básicos para abordar el paso de un guión literario a un guión audiovisual.

Previamente, en la primera fase del proyecto en España, desarrollada el pasado mes de septiembre, ocho jóvenes del barrio madrileño de Lavapiés asistieron a un taller de guión en el que relataron sus vivencias y aprendieron las nociones básicas para contar una historia en imágenes. La obra resultante fue un relato autoconstruido por los participantes. Ahora, la iniciativa regresa a Madrid, más concretamente, al espacio Off Limits de Lavapiés, para enseñar a los jóvenes de entre 16 y 18 años a crear el *storyboard* de una película.

'Hola, estás haciendo 1 peli' (Marruecos, Portugal, España) se desarrolla en cuatro fases, que culminarán en junio de 2013: escritura del guión, construcción del *storyboard*, rodaje y estreno de la película. El guión se construye en los tres países mediante talleres con los adolescentes. El proceso comienza en España, donde el primer grupo propone el principio del guión. Portugal desarrolla la siguiente parte de la trama y el guión termina con la aportación de los adolescentes marroquíes. La segunda parte del proceso es la transformación del guión literario en un guión audiovisual. Portugal ha creado el *storyboard* escrito por los españoles, Marruecos el *storyboard* escrito en Portugal y España dibujará ahora el *storyboard* escrito en Marruecos. El rodaje será colectivo en las tres sedes del proyecto. La película se rodará plano a plano por personas diferentes que sólo conocerán el plano que les ha tocado rodar, pero no el resto de la historia. Los planos de la película se repartirán entre las tres ciudades. Todo el proceso se documenta en el blog <http://holaestashaciendo1peli.org>. La edición de la película tendrá tres versiones, con subtítulos en español, portugués y árabe. El estreno de la película tendrá lugar en los tres lugares a la vez, con una presentación común a través de *streaming* multicámara.

CONTEXTO SOCIAL DEL PROYECTO. 'Hola, estás haciendo una peli' se desarrollará en un barrio de Tánger, un pueblo rural de Portugal, Abrantes, y un barrio multicultural de Madrid, Lavapiés, en los que trabajamos con adolescentes entre 16 y 18 años.

Lavapiés (Madrid) es un barrio que acoge a personas migrantes de casi todos los continentes y que es el escenario de convivencias y relaciones entre las comunidades. Es un territorio complejo desde el punto de vista sociológico, arquitectónico y político. El barrio se empezó a forjar en el siglo XIX con la incorporación de inmigrantes de toda España, pero ha sufrido un cambio radical desde que comenzó la llegada masiva de inmigrantes internacionales en 1995. Hoy son casi la mitad de su población, por lo que es un verdadero laboratorio del contexto globalizado actual.

Tánger es una ciudad de Marruecos con una población muy joven, que en su gran mayoría sueña con partir a Europa en busca de una vida mejor. Trabajamos concretamente en Bir Chifae, un barrio popular nacido de la emigración rural. Un lugar muy castigado, con infraviviendas, problemas escolares y una gran falta de espacios culturales y educativos... Muchos de sus jóvenes han engordado la emigración juvenil hacia Europa. Actualmente el barrio tiene una vida social juvenil intensa que está generando muchos cambios sociales.



Abrantes, un pueblo de Portugal, con aproximadamente 35.000 habitantes, es una comunidad eminentemente rural. Su población, mayoritariamente madura y anciana, se distribuye no solo en la ciudad, sino en multitud de pequeñas aldeas. Los jóvenes de Abrantes, muchos de ellos sin trabajo, comparten desesperanza con la juventud de Marruecos o España y se ven obligados a emigrar hacia ciudades más prósperas de su mismo país o al extranjero. Por otra parte, Abrantes cuenta también con población inmigrante procedente de Ucrania, Rumania y de antiguas colonias portuguesas como Brasil y Cabo Verde.

TRAYECTORIA DEL PROYECTO. 'Hola estás haciendo una peli' es un experimento de creación colectiva que ha producido 18 cortos en los últimos dos años. Los 12 primeros guiones fueron creados por personas inmigrantes del barrio de Lavapiés en Madrid. Los siguientes cuatro, por personas mayores y adolescentes de cuatro pueblos afectados por un fuerte proceso de despoblación en la provincia de León. Los dos últimos se hicieron con niños de un colegio rural en Girona y con mayores de dicha población. En total, los 18 cortos de 'Hola estás haciendo una peli' han sido rodados por 550 directores y en ellos han participado 1.200 personas. Decálogo:

- La película no tiene director/a y su guión es colectivo.
- El proceso de creación de la película es tan importante como la propia película.
- Todos los participantes son autores del proyecto y al mismo tiempo la autoría del todo es colectiva.
- Ninguna persona debe grabar más de un plano del filme.
- No hay continuidad cinematográfica de localización, ni de luz, ni de ropa, ni de idioma, ni siquiera de actores.
- No hay un formato definido de grabación. Cada persona puede grabar en el formato que elija, cine, videocámara, teléfono móvil, Webcams o tomavistas...
- La película se estrena sin que ninguno de los participantes la haya visto. Es un estreno total.
- La función del editor NO es montar la película, sino simplemente unir los planos.
- El texto puede ser interpretado en la lengua que se desee. La película se subtitulará en español, portugués y árabe.
- El estilo interpretativo es totalmente libre y el proyecto es "Creative Commons".

CONTACTO DE PRENSA

Maelström / Off Limits

Luisa Castiñeira

+34 91 468 26 51 - prensa@offlimits.es



'Hola, estás haciendo una peli' (Marruecos, Portugal, España) es un proyecto impulsado por Maelström / Off Limits, con la ayuda de Espalhafitas y Tatatour, con la colaboración de la Asociación AREJ y la Cinématèque de Tánger y con el apoyo de las Collaboration Grants de la European Cultural Foundation, las Ayudas a la Creación Contemporánea de Matadero Madrid 2012 y las Ayudas de la Comunidad de Madrid.

